

# RECIM info

Boletín del Registro de los Ciudadanos del Mundo. Número 1, agosto 2004, 2€

Tenemos el placer de presentarles por fin este nuevo boletín del Registro de los Ciudadanos del Mundo. Faltos de medios, faltos de voluntarios, hemos estado cuatro años completos sin poder difundir nuestras informaciones que, sin embargo, son abundantes. Podrán darse cuenta descubriendo los artículos de RECIM-Info.

## RECIM-Info: ¿Porqué este nombre?

RE.CI.M, como REgistre des CItoyens du Monde, o REgistro de la CIvitanosj de la Mondo, o REgistro de los CIudadanos del Mundo, o REgistro dei Cittadini del Mondo, o REgistro dos Cidadãos do Mundo... en resumen, unas siglas válidas para casi todas las lenguas latinas, e incluso una lengua internacional de predilección, el Esperanto.

RECIM es un nombre fácil de recordar, tanto para este boletín RECIM-Info, como para acceder a las informaciones en Internet : <http://www.recim.org>

RECIM-Info será un boletín semestral que aparecerá en julio-agosto y en enero-febrero. Con una presentación modesta – 8 páginas en blanco y negro y sin alardes tipográficos – quiere ser una herramienta de comunicación que queremos difundir en el mayor número de lenguas posible, en la medida que encontremos traductores. Este número 1 se edita simultáneamente en Esperanto, francés, inglés, español y neerlandés.

## El precio:

Está claro que toda edición tiene un costo. Composición, impresión, sobres, gastos de transporte y franqueo darían aproximadamente 1,15 € por ejemplar. Si se multiplica este costo por el número de ciudadanos del mundo que se supone van a recibir el boletín, representa una carga importante que necesita la participación de todos si se quiere mantener este servicio de información. Por tanto haremos un llamamiento a sus contribuciones. Contribuciones que, por otra parte, necesitaremos para un cierto número de programas y proyectos que Vds. irán descubriendo.

## Puesta al día de las listas.

Vamos a hacerles compartir los nuevos proyectos del Registro de los Ciudadanos del Mundo, del Congreso de los Pueblos y de las organizaciones asociadas a ellos. La primera función del Registro de los Ciudadanos del Pueblo es mantener al día la lista de electores del Congreso de los Pueblos. He aquí pues, un primer efecto del lanzamiento de este boletín: la actualización de las listas electorales mundiales para la organización de las próximas elecciones.

Yo les deseo una buena lectura de este RECIM-Info nº 1 y espero sus reacciones.

*Daniel Durand*

*Presidente del Registro de los Ciudadanos del Mundo  
Director de la publicación*

## HISTORIA DE UN SILENCIO

Cuatro años de silencio. ¿Porqué tanto tiempo sin dar noticias?

Hay muchas clases de silencio. Hay silencios vacíos, a los que tiene horror la naturaleza, pero hay silencios de emoción, silencios significativos, silencios para no responder y silencios llenos, preñados de proyectos que maduran, en resumen, el silencio no es una ausencia.

## El fin de un equipo y su relevo.

Ä 1998: Por razones de salud, el presidente Jean Prédine dimite de su cargo y al mismo tiempo que él, todo el equipo de voluntarios que desarrollaba el trabajo en el local del Boulevard Vincent Auriol. El nuevo presidente se encontró casi solo frente a una tarea inmensa. Pese a ello, se edita un boletín en 1999, acompañado de una encuesta pidiendo ayuda, y luego otro en el 2000.

Ä Las respuestas a la encuesta fueron numerosas: más de 250 personas reaccionaron bien pidiendo informaciones complementarias, bien prometiendo una ayuda concreta o financiera. Y a partir de esta encuesta se ha construido una nueva estructura:

- Los estatutos fueron revisados en la asamblea general extraordinaria de 28 de octubre de 2000.
- El número de corresponsales y de centros de registro pasó de 13 a 39. El número de miembros del Registro pasó de 13 a 69 (los miembros del Registro son los voluntarios que se encargan directamente de la anotación de los nuevos Ciudadanos del Mundo). Se desarrolló un sitio Internet. Y la anotación de nuevos Ciudadanos del Mundo ha cogido un ritmo satisfactorio.

Ä 5 de junio de 2002: **súbita muerte de Renée Marchand.** Ciudadana del Mundo de la primera hora, era la llave maestra de toda la construcción mundialista:

Ä Directora del Centro Francés del Registro, vicepresidenta del Registro de los Ciudadanos del Mundo, Secretaria del Congreso de los Pueblos... Fue un verdadero choque que nos puso a todos frente a retos imprevistos que hemos conseguido vencer pero, hay que decirlo, a costa de un trabajo encarnizado.

Ä Fin de septiembre 2002: En Dabo, departamento de Mosela, por invitación del Registro, se organizaron unas **Jornadas de Estudio** dirigidas a los responsables del Registro de Francia, Suiza, Alemania y Luxemburgo. Esos tres días han reunido una quincena de personas y han sido el verdadero punto de arranque de toda una estrategia para

*(Suite page 2)*

## Sumario

|   |          |
|---|----------|
| Historia de un silencio .....                     | p. 1 y 2 |
| Renée Marchand .....                              | p. 2     |
| Kalonge, pueblo mundializado .....                | p. 3 y 4 |
| Kalonge: el proyecto de electrificación .....     | p.4      |
| Kavumu, escuela mundialista... e incendiada ..... | p. 5     |
| Noticias de los Centros .....                     | p. 5 y 6 |
| Coalición para un parlamento mundial. ....        | p. 7     |
| ASCOP- Mulhouse 1,2 y 3 de octubre.....           | p. 8     |

Es Ciudadano del Mundo toda persona que se reconoce miembro de la comunidad humana y sitúa el interés de la Humanidad por encima de los intereses particulares. La anotación de un Ciudadano del Mundo en las listas electorales mundiales confiere a esta identidad natural su carácter eminentemente político.

despertar el Congreso de los Pueblos y nuestro compromiso para construir la democracia mundial. Un acta de estas jornadas de trabajo está disponible en francés y en inglés.

➤ 3 de marzo de 2003. Arreglo de los escaparates del local que nos sirve de sede en París. Ha sido el resultado de un trabajo administrativo previo a la largo de mas de un año y después ha habido que hacer un poco de albañilería, las pinturas, las inscripciones, colgar los carteles... Este punto parece sin duda anecdótico en el contexto actual, pero en él hay una buena explicación de algunos silencios de trabajo.

➤ 15 y 16 de marzo 2003: El **Comité para el Congreso de los Pueblos** formado en Dabo se reunió en Dijon para hacer un balance de la salud de la institución y para estudiar las condiciones en que podría reanudar su trabajo. El Comité, constituido por miembros del Registro y por varios Delegados del Congreso de los Pueblos ha hecho algunas propuestas, y ha publicado una toma de posición sobre la amenaza inminente de la guerra de Irak. Se acordó convocar una reunión plenaria del Congreso de los Pueblos para octubre de 2003, en París. De ello hay también disponible un acta en francés y en inglés.

➤ 3 de mayo de 2003. Con ocasión de una reunión del Consejo de Administración del Registro, se ha organizado a continuación un **debate de estrategia mundialista** que trazó nuestra línea de acción hasta la fecha. También hay disponible actas en Esperanto, francés e inglés.

➤ El 25, 26 y 27 de octubre de 2003, ha tenido lugar en París la reunión plenaria del Congreso de los Pueblos. Se hizo un balance de la Ciudadanía Mundial y de las organizaciones salidas de ella, así como la presentación de varias organizaciones mundialistas invitadas. Los debates fueron extremadamente constructivos y, para nuestra historia, se llegó esencialmente a dos resultados:

- a) la creación de una **Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos** (ver página 8)
- b) la modificación del **reglamento electoral del Congreso de los Pueblos**, (un artículo aparecerá en un próximo número)

...y por tanto la proyección de un nuevo organigrama.

El acta de esta reunión constituye un documento de 39 páginas. Disponible completa en inglés y francés, sólo está parcialmente en Esperanto.

➤ La puesta en marcha de la Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos ha necesitado dos reuniones: una en febrero de 2004, en la que hemos definido su contenido; la otra en abril, en la que hemos aprobado el Reglamento interior, y un primer calendario de actividades.

➤ Se añade a todo esto centenares de cartas, millares de mensajes electrónicos, viajes a París, Lieja, La Chaux de Fonds, Sydney, y San Francisco, para encuentros, reuniones, conferencias...

Todo esto es ahora el trabajo de todo un equipo: Liliane Metz, Secretaria General del Registro, dedicada sobre todo a los asuntos anglófonos; Geneviève Charpentier, la Esperantista, y Jean Michel Richard a la permanencia en la sede de París; Bernard Henry y Fernando Elena Díaz para las traducciones en inglés y en español, Georges Krassovsky y Henry Cainaud en torno de Roger Winterhalter, presidente del Congreso de los Pueblos, Jean Marc Zan, que es el secretario, así como Giorgio Silfer, secretario general provisional de la Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos, y muchas otras personas... sin olvidar la verdadera polivalencia de varias de ellas.

He aquí la historia de un **silencio** (mediático) **preparado para hacer un gran ruido**, con vuestra participación.

*Daniel Durand*

Las actas de las reuniones están disponibles gratuitamente por Internet: <http://www.recim.org> o por correo electrónico: [dan.cdm@recim.org](mailto:dan.cdm@recim.org). Se pueden pedir también por correo postal a la redacción del boletín, pero en este caso habrá que enviar un billete de 5 euros o de 5 dólares, por toda la colección.

## Renée Marchand



Hemos perdido una verdadera campeona. Renée Marchand combatió durante mas de medio siglo por la ciudadanía mundial, sosteniendo a su marido en su trabajo durante mas de 40 años, y siendo trabajadora, humilde, inteligente, acogedora y amable. No hablaba nunca de sus capacidades pero llegaba a conversar bien en inglés y en Esperanto, y a escribir y editar las publicaciones de los Ciudadanos del Mundo durante todo ese tiempo.

Durante las sesiones de verano del Instituto de Estudios Mundialistas, organizadas por Guy Marchand cuando heredó un castillo en el Suroeste de Francia, era el ama de casa ideal.

Relajada, llena de recursos, haciendo a veces de chofer para ir a buscar a los invitados a la estación a más de 70 km y organizando el alojamiento para más de una docena de ciudadanos del mundo esperados o que se presentaban sin avisar. Su papel en el éxito de las sesiones era innegable y todo el mundo en la organización lo sabía.

Además de todo esto, se ocupaba de la intendencia y de sus numerosos invitados con un buen humor inagotable y con eficacia. No deseaba nunca tener un papel preminente, pero podía en cualquier circunstancia ayudar a resolver los problemas ligados al buen funcionamiento de los Ciudadanos del Mundo, una organización política que estaba en la vanguardia de los movimientos mundialistas franceses durante la mitad del último medio siglo. La mayor parte del tiempo se ocupaba del local de los Ciudadanos del Mundo en París, que al estar situado muy cerca de su casa la permitía consagrarse totalmente a su trabajo.

Guy y Renée han sido Ciudadanos del Mundo desde los primeros días y su trabajo por el Registro de los Ciudadanos del Mundo ha sido una verdadera devoción.

Ella era su ayudante y su colega, y si a veces debía frenar su entusiasmo desbordado, era para bien. Contribuía con sus actividades personales a completar las de Guy y con ello aportaba un estímulo suplementario a su acción.

Renée también ha permanecido ligada a los federalistas mundiales, pese a que esta organización no ha sido nunca en Francia tan activa como lo ha sido los ciudadanos del mundo. Ha asistido a numerosos congresos de los WAWF y WFM como el de Filadelfia en 1987 y el del Japón poco antes.

Ocupada toda su vida en sostener Guy y los ciudadanos del mundo, ha sido también capaz de fundar una familia compuesta de un chico y una chica y se ha destacado como ama de casa del Centro de Ciudadanos del Mundo en La Lambertie, durante las sesiones de verano del Instituto de Estudios Mundialistas.

Además de todo esto, Renée era la Secretaria General del Registro de los Ciudadanos del Mundo, basado en París, con su cuartel general en la calle Victor Duruy, donde el trabajo no se paraba nunca, incluso cuando, hace una veintena de años, una bomba puesta por los partidos de derechas ha devastado los locales y los archivos y destruido todo el material que ha ardido o se ha estropeado.

Renée ha trabajado hasta el final y su muerte repentina e inesperada ha sido un golpe para el movimiento. Renée era querida por su personalidad amable y sus numerosas cualidades. Ciertamente la vamos a echar de

# KALONGE

## Un largo viaje comienza por el primer paso

*“Un largo viaje comienza por el primer paso”*. Esta fue la divida del Consejo de la colectividad de Kalonge, en la República Democrática del Congo (antiguo Zaire), reunido el 11 de abril de 2001 en sesión extraordinaria bajo la presidencia del Jefe de la Colectividad para la aprobación de Carta de Mundialización, gesto simbólico pero bien humanista. La votación respondía a una petición lanzada por el Comité de Mundialización y que había recogido no menos de 7.500 firmas.

Sesenta y cinco personas estaban presentes, representando las confesiones religiosas, las asociaciones de desarrollo, los jóvenes, las mujeres y las escuelas. Un Consejo de Mundialización ha sido creado para el intercambio de informaciones y la interconexión entre el territorio de Kalonge y el de otros territorios mundiales con el Consejo de Administración del Registro de los Ciudadanos del Mundo.

Los participantes han expresado sus esperanzas, prioritariamente sobre los temas de la cooperación con todos los pueblos, ciudades, empresas y escuelas ya mundializadas, sobre el reforzamiento del sistema de información sobre las tesis mundialistas y sobre la solidaridad entre los Ciudadanos del Mundo para que juntos, podamos encontrar soluciones a los problemas que amenazan a la Humanidad, tales como la pobreza, el hambre y el analfabetismo.

Nos han planteado las siguientes preguntas que hemos respondido como se indica:

*¿Una vez que Kalonge se haya mundializado, de quién dependerá nuestra Jefatura?*

La mundialización no está hecha para gestionar los territorios, sino para expresar la voluntad de los pueblos que afirman su pertenencia a la comunidad mundial. Quiere decir, simplemente, que los habitantes de Kalonge han comprendido que tienen ciertos intereses y ciertas preocupaciones en común con todos los hombres y todos los pueblos del mundo. Proclamando Kalonge territorio mundial, sus habitantes se consideran ahora como parte de la Comunidad mundial. Ellos afirman estar preparados para trabajar con los otros hombres por el bienestar y la seguridad de todos.

*Cuándo escuchamos la radio, oímos decir que algunos países aceptan la mundialización y otros la desaprueban. ¿Podrían decirnos algo sobre ello?*

Nuestra mundialización es muy diferente de la que se habla normalmente y que podríamos llamar "mundialización salvaje de la economía". La mundialización que nosotros proponemos es **una emanación de los Pueblos del Mundo**.

*¿Cuál es la diferencia entre urbanismo y mundialización?*

El urbanismo es la puesta en marcha de un conjunto de medidas técnicas, higiénicas, administrativas, económicas y sociales que deben permitir un desarrollo armonioso, relacional y humano de las aglomeraciones. En cuanto a la mundialización tiene por finalidad una apertura a nivel *mundial* y es lo que nos concierne y que interesa al mundo entero.

Se han discutido las ventajas y los inconvenientes de la mundialización. La conclusión esencial que se deduce es el reforzamiento de los intercambios y la concertación entre todos los Ciudadanos del Mundo a fin de dirigirnos todos hacia objetivos prioritarios comunes. Las discusiones han llevado a un análisis más profundo de la situación actual y de las condiciones de vida de la población de Kalonge.

A estos efectos se decidió al creación del Consejo de Mundialización al que se confiaron cuatro funciones esenciales: 1. Comunicación: infraestructura viaria, ruta aérea, etc; 2. Social: Salud, agua, saneamiento, educación, juventud y familia, deportes y entretenimientos; 3. Ordenación del espacio: Entorno y turismo, mejora de las viviendas y construcción de viviendas; 4. Economía: Agricultura y ganadería, energía, comercio y artesanía.

Los artículos de la Carta de Mundialización han sido aceptados con una aportación muy importante de cinco artículos en particular. El artículo 5 exige que el gobierno congolés efectue rebajas en los presupuestos militares y de reconstrucción nacional para financiar elecciones mundiales y, en el interior del país, *proyectos ligados a las infraestructuras sociales y públicas*". El artículo 6 afirma el triple compromiso de los habitantes de Kalonge, a nivel nacional, regional y por último mundial, compromiso al que el artículo 7 convoca a unirse a "*cada pueblo y cada ciudad del mundo*" para estos casos, mediante su adhesión a la Carta de Solidaridad de las ciudades y Comunidades amenazadas. El artículo 31 consagra el derecho de votar y de ser elegido, así como el derecho de cada uno y de cada una a disfrutar de todos los derechos civiles

( ' p. 4)

**El MUNDIALISMO** es el conjunto de ideas y actos que expresan la solidaridad de las poblaciones del globo y tienden a establecer instituciones y leyes supranacionales de estructura federativa que les serán comunes, con respeto a la diversidad de las culturas y los pueblos.

**El MUNDIALISMO** se esfuerza en proponer una nueva organización política de la Humanidad implicando la transferencia de ciertas partes de la soberanía nacional a una Autoridad Federal Mundial capaz de resolver, mediante decisiones mayoritarias, los problemas que ponen en peligro el destino de la especie, como: guerra, hambre, contaminación, superpoblación y energía.

*Las exigencias del MUNDIALISMO no pueden reducirse a tratados internacionales que los Estados pueden denunciar en cualquier momento.*

y políticos. El artículo 32 cierra la serie, consagrando en este caso uno de los derechos económicos y sociales, a saber el derecho al trabajo.

Todos han deseado enviar prioritariamente enviar este mensaje a las municipalidades de Nueva York y Moscú.

El 15 de julio de 2001 eran aceptados los estatutos de la asociación Solidarité Mondiale – Agir Ensemble (SMAE; [smaesgcd@yahoo.fr](mailto:smaesgcd@yahoo.fr)). El 12 de diciembre de 2001 seguían los estatutos mundializados de Kalonge, cuyos cincuenta artículos constituyen un gran paso hacia el despertar de las conciencias y hacia un cambio del estado de ánimo, teniendo bien presente que la seguridad y el bienestar de la población de Kalonge están relacionados estrechamente con la seguridad y el bienestar de todas las ciudades y pueblos del mundo amenazados de destrucción por la guerra.

Sin perjuicio de estas disposiciones, la Carta de Mundialización aprobada por la población de Kalonge tiene por finalidad promover la dignidad humana, exigiendo ante todo la difusión de la cultura, de la salud y de la educación de todos y todas, para promover la **justicia**, la **libertad** y la **paz**, que deben ser establecidas sobre el fundamento de la solidaridad intelectual y moral de toda la Humanidad.

*“El viaje que iniciamos hoy es muy largo. Nos hacen falta paciencia y perseverancia”*, subrayó Aimé Ruzuba Bisimwa, corresponsal del Registro e iniciador de esta valerosa aventura humana.

*Aimé Ruzuba Bisimwa  
y Claudine Fischer  
que ha extraído estos pasajes  
del expediente de mundialización de Kalonge*

---

## KALONGE : : el proyecto de electrificación del barrio de Butwashenge

El 26 de febrero de 2004, la Comunidad Mundialista de Kalonge ha puesto la primera piedra para la construcción de una central hidroeléctrica destinada a proporcionar alumbrado a la población del Pueblo Mundial de Kalonge. Esta ceremonia de despositar la primera piedra simboliza igualmente la construcción de la ciudad mundial de Kalonge, proyecto iniciado por los ciudadanos del mundo de esta región. (La foto adjunta se tomó al recibir la turbina)

La cinta de video de la ceremonia de poner la primera piedra se puede obtener por solo 50 € Comprándola Vds. hacen un donativo de 40 € a la Comunidad Mundialista de Kalonge para el proyecto de la construcción de la central hidroeléctrica a favor de la población desfavorecida del Pueblo Mundial de Kalonge que no ha conocido hasta ahora mas que guerras y desolación .

Con su gesto, Vds. contribuyen a la compra de uno o varios materiales de construcción, o al suministro de los equipos necesarios para la realización de este proyecto extremadamente benéfico para esta comunidad.

Recortad y enviad el pedido a:

⇒ Solidarité Mondiale-Agir Ensemble “SMAE” Citoyens du Monde.  
Butwashenge/ Kalonge  
República Democrática del Congo  
BP.: 470 Cyangugu/ Rwanda  
E-mail : [smaesgcd @yahoo.fr](mailto:smaesgcd@yahoo.fr)



---

### PEDIDO

A enviar a la Solidarité Mondiale-Agir Ensemble “SMAE” B.P. 470 Cyangugu/ Rwanda

**Q** Si. Solicito en el envío de la cinta de video de la ceremonia de poner la primera piedra para la construcción de la central hidroeléctrica en el Pueblo mundial de Kalonge, en Butwashenge, República Democrática del Congo.

Envío el importe: **Q** mediante cheque adjunto a la orden de la SMAE. **Q** mediante.....

**Q** He tomado nota que con mi compra, yo hago donación de 40 € por cada cinta, a Solidarité Mondiale-Agir Ensemble para su misión de llevar a cabo el proyecto de electrificación del Pueblo Mundial de Kalonge.

Querría recibir la cinta de video en la siguiente dirección:

Sr., Sra., Sñta: (nombre, apellidos y apodo, en su caso).....

Dirección:.....

(Ciudad):.....(Pais).....

(E-mail).....

**El nacionalismo no es el más elevado concepto. El concepto más elevado es la comunidad mundial. GANDHI**

# LOS CENTROS DE REGISTRO Y LOS CORRESPONSALES DEL REGISTRO

En este apartado encontrarán, en cada número, las informaciones más significativas entre las que hayamos recibido. *Las actas e informes completos sobre las actuaciones de los Corresponsales del Registro o sobre el funcionamiento de los Centros de Registro serán objeto de una edición particular a partir de octubre de 2004, un boletín destinado a los centros o por abono aparte.*

## Centro Francés de Registro

Después de la desaparición de Renée Marchand, se reunió un equipo para tomar inmediatamente el relevo, llegando a conseguir incluso la edición de "Citoyens du Monde" sin interrupción alguna. El equipo está ahora dirigido por Joël Luguern, ayudado por Patrick Allalel. Claude Jousseume se ocupa de las finanzas, con la ayuda de Thierry Toulon. Didier Marchand ha tomado el relevo para la composición del boletín, y algunos voluntarios (todavía no bastante numerosos) aseguran la permanencia en el local.

El Centro Francés de Registro ha lanzado un nuevo llamamiento para la afiliación de Ciudadanos del Mundo. Es la Llamada de los Artistas, firmada ya por más de 50 artistas de varios países. Si fuera de Francia conocen Vds. artistas dispuestos a asociarse a esta llamada, tomen contacto con Claude Jousseume.

El Centro también ha abierto stands en varias manifestaciones: Foro Social Europeo, en noviembre de 2003, Primer salón Internacional de las Iniciativas de Paz, a principios de junio de 2004.

? Citoyens du Monde, 15 rue Victor Duruy, 75015 PARIS

## Centro de Registro de Kalonge (Congo R.D.)

Aimé Ruzuba Basimwa, joven Ciudadano del Mundo, ha comenzado por hacer el papel de Corresponsal del Registro; después, poco a poco, se ha ido rodeando de un equipo y, a partir de enero de 2002, existe en esta ciudad, situada al norte de la provincia de Sud-Kivu, un Centro de Registro dirigido por Venant

Mudinga, Patient Maheshe y Leonard Matabaro.

El trabajo llevado a cabo por este equipo es extraordinario si se tiene en cuenta el contexto de guerra que hay aquí desde hace ocho años. Juzguen por sí mismos: más de 80 afiliaciones, mundialización de la Escuela Maternal y Primaria de Kavumu (el 1 de abril de 2001), mundialización de la jefatura de Kalonge que tiene más de 50.000 habitantes, el 11 de abril de 2001, constitución de una asociación "Solidarité Mondiale-Agir Ensemble" que alberga el Centro de Registro, pero además cursos de alfabetización, cursos de Esperanto, y el punto de correspondencia con el Fondo Mundial de Solidaridad contra el Hambre. Y son personas de este mismo equipo las que animan otras estructuras para el desarrollo de la ciudad mundial de Kalonge: arreglo de carreteras, instalación de un dispensario, electrificación en curso del barrio de Butwashenge, piscicultura, etc. (ver artículo en páginas precedentes). La experiencia llevada a cabo en Kalonge, atrae simpatizantes que a su vez se convierten en referencias de la asociación en otras localidades de Sud-Kivu.

? Citoyens du Monde, Butwashenge – Kalonge (Congo) Correo por la B.P. 470, CYANGUGU (Rwanda)

## Centro de Registro de Suiza Francesa

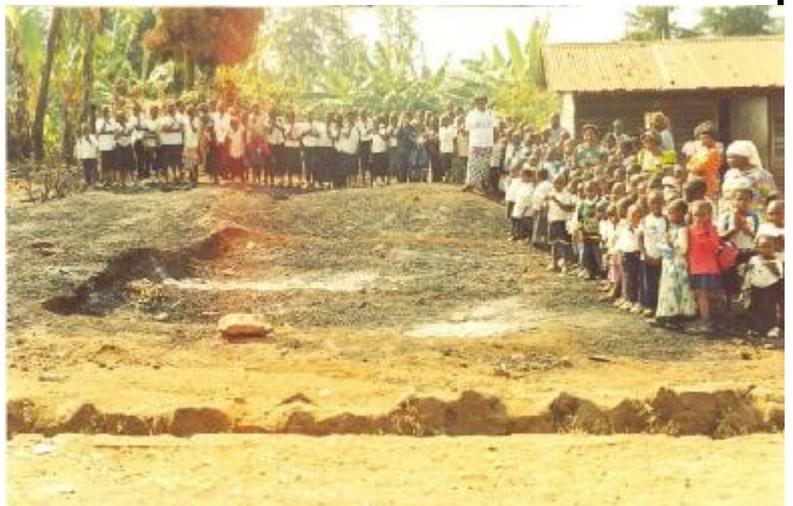
Desde el comienzo del 2002 existe en Suiza Francesa un nuevo Centro de Registro animado por Chantal Roulin, Claudine Fischer y Rolf Haegler. Partiendo de una idea de Claudine, el centro realizó una tienda de campaña de animación que se ha utilizado ya

(è p. 6)

## Kavumu (Congo R.D.)

Aimé Ruzuba Bisimwa

### Subscription



en varias localidades, concretamente a La Chaux de Fonds en el verano de 2003, y en Estrasburgo en el curso de una manifestación antinuclear, en 2002. El Centro estuvo presente en Berna durante la manifestación contra la guerra de Irak. Una asamblea general en septiembre de 2003 ha puesto de manifiesto las dificultades de actuación en un país como Suiza.

? Citoyens du Monde. Case postale, CH 1038 BERCHER.

### Senegal

Landing Niassy, por otra parte Delegado en el Congreso de los Pueblos, acaba de transformar su servicio de Corresponsal en un auténtico Centro de Registro con la ayuda de Lamina Camara y Aminata Diedhou.

? Citoyens du Monde. Pa/ Landing NIASSY BP 20336 DAKAR-THIAROYE

### Centro de registro de Uagadugú

Corresponsal desde diciembre de 2001, Souleymane Drabo ha conseguido la colaboración de Alice Larou y Adèle Zoungrana para constituir un Centro de Registro en mayo de 2004. El Centro parece muy interesado por las nuevas posibilidades que ofrece la participación en la Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos.

? Citoyens du Monde pa CAFES 01 BP 6368 OUGADOUYOU 01 Burkina Faso

### Japón, Canadá, Flandes

Estos tres Centros de Registro producen regularmente sendos Boletines:

? World Citizens co/ Masaji IE, 1.2.17 Suzurandai Kitamachi Kita K, JP 651 1111 KOBE JAPON

? World Citizens co/ Dorothea SHEASBY, 688 Green Meadow Crescent, MISSISSAUGA, Ont. Canada L5A 2V2

? Wereldburgers co/ Jean VERSTRAETEN, Vrederstr. 65 BE 2540 HOVE Belgique

### Los corresponsales

**Suiza.** Claudius Schauffler, en la Suiza alemana, es un Ciudadano del Mundo de los primeros años, que en 1952 consiguió llamar la atención pública en París encaramándose al pedestal de una estatua para reclamar una segunda cámara de la Naciones Unidas, la cámara de los pueblos. Llegado a la edad de la jubilación, Claudius ha reanudado su militancia y ha constituido una asociación de Ciudadanos del Mundo. Exposición en Constanza (Alemania). Manifestación en Berna contra la guerra de Irak. Recepción en la ciudad mundializada de Chelles (Francia) el 16 de abril de 2004

? Claudius SCHAUFFLER, Dorfhalde, 4, CH 3612, STEFFISBURG, Suisse

**Ghana.** Karl Kpodo representa al Registro de los Ciudadanos del Mundo en Accra desde el comienzo de 2001. Ha conseguido numerosas afiliaciones. Prepara actualmente una serie de conferencias sobre la Ciudadanía mundial, en colaboración con la antena local de la "Alliance Française".

? Karl KPODO, P.O. Box 6289, ACCRA-NORTH, Ghana.

**Togo.** Corresponsal del Registro en Lomé desde agosto de 2003, François Tete ha conseguido afiliar una quincena de nuevos Ciudadanos del Mundo. Ha establecido contacto con el nuevo Secretario General del Fondo Mundial de Solidaridad contra el Hambre, Yaovi Kuadjo, él también Ciudadano del Mundo.

? François TETE, BP 13260, LOME, Togo.

## FONDO MUNDIAL DE SOLIDARIDADE CONTRA EL HAMBRE



Institución del Congreso de los Pueblos creada en 1982 a propuesta de los Ciudadanos del Mundo, el Fondo Mundial de Solidaridad contra el Hambre, trabaja con la finalidad última de la creación de una Institución Mundial de solidaridad. El Fondo Mundial se presenta bajo la forma de una mutualidad transnacional en la que participan 1300 miembros de 33 países. Sostiene proyectos ligados a la autonomía alimenticia de sus miembros.

Desde el fin de junio de 2004, su Secretario General es el señor Yaovi Kuadjo, que es también director de la Asociación para la promoción de Agrupaciones Agrícolas, en Lomé (Togo).

A la hora de redactar este boletín, las agrupaciones de miembros del Fondo Mundial en África del Oeste celebran una asamblea general en Uagadugú (Burkina Faso). Una de las finalidades de esta asamblea es la elección de dos africanos del oeste para ser Delegados Regionales. Tendrán derecho a voz en el Congreso de Administración.

**¡Atención!** El Fondo Mundial quizá tenga que cambiar de nombre. El nombre actual se presta a confusiones y recoge mal el tipo de solidaridad que sus miembros deben practicar. Hablaremos de ello en el próximo RECIM-Info.

? Fondo Mundial de Solidaridad contra el Hambre, Ruelle Haute, FR 21120 GEMEAUX

<http://www.globidar.org>

**Brasil.** Ursula Grattapaglia es corresponsal del Registro en Alto Paraiso, donde ha realizado algunas afiliaciones. Ursula es conocida en el mundo entero sobre todo en los medios esperantistas y rotarianos como la directora de la escuela-orfanato Bona Espero, y como una infatigable multimilitante del Esperanto, de la ciudadanía mundial y el trabajo en la UNESCO. En mayo de 2004 tuvo un stand en el congreso mundial del Rotario en Osaka (Japón).

? Ursula GRATTAPAGLIA. Fazenda Escola "Bona Espero", ALTO PARAISO, GO, Brasil 73.770-000

**India.** Leo Rebello, médico en Mumbai, es corresponsal del Registro desde agosto de 2002. Además acaba de ser elegido miembro del Consejo de Administración del Registro. En enero, presidió en Mumbai, un taller en el cuadro del Tercer Foro Social Mundial, consagrado a la constitución de una Coalición para un Parlamento Mundial.

? Leo REBELLO, 28/552 Samata Nagar Kandivali East, IN 400101 MUMBAI (Bombay) India

**Australia.** Christopher Hamer es corresponsal del Registro en Sidney desde agosto de 2001. En diciembre del 2002 aprovechó la estancia allí de Liliane Metz para organizar una velada mundialista en el Instituto Australiano de Sidney. Asistió también, con mucho interés, a los trabajos de la reunión plenaria del Congreso de los Pueblos, en París en octubre de 2003.

? Christopher HAMER, 34 Caravan Head Road, OYSTER BAY, Australia NSW 2225

**Esperanto.** Geneviève Charpentier montó un stand en los Congresos Universales de Zagreb y Göteborg. En ellos pronunció conferencias sobre la ciudadanía mundial. A la del Congreso de Göteborg asistieron casi un centenar de personas. Contó con el apoyo de varios ciudadanos del mundo esperantistas.

? Geneviève CHARPENTIER, 32-c Rue Jean Perrin, FR77190 DAMMARE LES LYS

# Coalición para un parlamento mundial

Este año, entre el 16 y el 21 de enero, tuvo lugar en Mumbay, en la India, el Cuarto Foro Social Mundial.

La participación de los federalistas en el FSM tenía por finalidad crear en el mundo alianzas para desarrollar la idea de Democracia mundial.

- 1) El 19 de enero y organizado por el Movimiento Federalista europeo se desarrolló un taller bajo el título "Hacia un Parlamento Mundial y creemos una red para una democracia global". 50 personas de 20 países participaron en las discusiones.
- 2) Otro taller importante tuvo lugar al día siguiente, 20 de enero, sobre el tema "Organizar una coalición para un parlamento mundial".

Sobre ello, los Federalistas mundiales han publicado un texto que nos ha sido transmitido por Nicola Vallinoto, y que ha sido discutido largamente por Daniel Durand y Liliane Metz Krenker en la última reunión del Buró (7,8 y 9 de junio pasado) para ver la posibilidad de que el Registro y el Congreso de los Pueblos se sumaran al esfuerzo que quiere acometer esta coalición. La siguiente reunión estaba prevista en San Francisco, aprovechando una conferencia organizada por Lucile Green con el título "Hacia una democratización de las Naciones Unidas".

Por tanto se decidió que Liliane fuera a San Francisco para participar en las dos reuniones donde se esperaba la presencia de más de 150 personas.

Además de algunos aspectos estatutarios, los trabajos de la Coalición reunida en San Francisco se han centrado en un inventario tanto de las experiencias de cada una de las organizaciones participantes, como de las acciones a emprender. Hay que hacer notar que el grupo que se reunía en San Francisco ha propuesto que el Esperanto sea una lengua de trabajo de la coalición. La gran convocatoria próxima tendrá lugar en Porto Alegre, en el marco del Quinto Foro Social Mundial. En ella estarán representados el Registro de los Ciudadanos del Mundo y el Congreso de los Pueblos.

Las actas de las reuniones, redactadas por Liliane Metz-Krenker son verdaderos documentos de trabajo y están disponibles en francés y en inglés pidiéndolas a la dirección de RECIM-Info.

Estamos a la espera de las actas definitivas de las dos reuniones que no serán disponibles mas que en inglés.

? Liliane Metz Krencker, 6 rue St-Fridolin, FR 67200 STRASBOURG.

## ¡Se buscan voluntarios!

Los planes de trabajo del Registro son inmensos, pero la debilidad de nuestros medios financieros nos obliga a buscar voluntarios dispuestos a dar parte de su tiempo para trabajar con nosotros y hacer progresar la Ciudadanía mundial y la democracia mundial.

A nuestras necesidades se añaden las del Congreso de los Pueblos, las de su Asamblea Consultiva, sin olvidar el AMIP (hablaremos de ello después) y el Fondo Mundial.

Tenemos necesidad de traductores de todas las lenguas, de pedagogos, de personas locas por Internet, de creadores de carteles, de artistas, de organizadores de conferencias, de corresponsales, de viajeros, de escritores, de documentalistas, etc, etc.

¿Tiene Vd. alguna competencia de este tipo? ¡No lo dude ni un segundo y contacte con nosotros!

**Info@recim.org**

## Llamada a donantes

El lanzamiento de este boletín nos hace esperar mejores ingresos financieros. Se dice que el dinero es el *nervio de la guerra*. Nuestra apuesta es llegar a la democracia mundial. No se logrará con un golpe de varita mágica y sin soporte financiero. **Ver en la página 8 como hacernos llegar sus aportaciones.**

## Invitad a vuestros conocidos a registrarse como Ciudadanos del Mundo

Para obtener su carnet de Ciudadano del Mundo, envíen el impreso adjunto relleno y firmado con la suma de 15 € ( sólo 8 € para quienes tengan dificultades económicas) a la dirección del boletín (ver página 8).

*Consciente de mis deberes y resuelto a obtener el reconocimiento de mis derechos como miembro de la humanidad, solicito - bien que conservando mi nacionalidad - de ser inscrito como Ciudadano del Mundo y recibir la tarjeta de identidad como tal*

Apellidos (en mayúsculas)..... Apellido de soltera.....

Nombre .....Profesión.....

Fecha de nacimiento ..... Lugar de nacimiento.....

Dirección física del lugar donde habita.....

Dirección postal.....

Código postal, ciudad y país.....

Adjuntar si es posible una **fotografía de identidad** **Subraye**, entre las siguientes, la lengua en que será redactado su carnet: inglés, alemán, árabe, español, Esperanto, francés, griego, italiano, japonés, holandés Sueco.

Fecha .....  
(firma)



# ASAMBLEA CONSULTIVA DEL CONGRESO DE LOS PUEBLOS

La Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos (ASCOP) fue creada por éste a raíz de su última reunión plenaria en octubre de 2003.

Antes había hecho un repaso tan amplio como fue posible sobre el mundialismo democrático, desde la creación del Registro Internacional de los **Ciudadanos del Mundo** en 1949, hasta las iniciativas llamadas “altermundialistas” en estos últimos años. Ahora ya es un hecho evidente y es además una necesidad para numerosas organizaciones y numerosas corrientes de pensamiento: la vida sobre la tierra, la supervivencia de la biosfera está directamente ligada a la capacidad de las poblaciones para gestionar sus vidas y su futuro común. Se ha convertido en casi trivial declararse Ciudadano del Mundo, es decir, situar el interés de la Humanidad por encima de los intereses nacionales. Y todos comparten la convicción de que **el futuro de la Humanidad será democrático, o no existirá.**

Decenas y decenas de organizaciones están de acuerdo implícita o explícitamente con esta opción y tienen la opinión de que esta democracia mundial no se impondrá mas que por la unión de sus fuerzas. Por ello parece oportuna **convocar a las organizaciones y a todos los que creen posible otro mundo a múltiples asambleas para que se reúnan, intercambien sus experiencias y sus aspiraciones y las sometan a los órganos representativos para que, al nivel en que se plantea el problema, los elegidos representante dicten el derecho: el derecho del ser humano, el derecho de la Humanidad, el derecho de las generaciones futuras y, sin duda también, los deberes que corresponden a estos derechos.**

## Mulhouse, los 1, 2 y 3 de octubre de 2004

La primera reunión propuesta tendrá lugar los días **1, 2 y 3 de octubre de 2004**, en Mulhouse, por iniciativa de la Casa de la Ciudadanía Mundial.

- Ø **Viernes 1º de octubre**, a las 20 h: foro ciudadano: la ciudadanía mundial, una esperanza para el mañana.
- Ø **Sábado 2**, de 9 a 22 h: paz mundial y desarme; foro de los pueblos sin territorio o sin representación; alta autoridad mundial para el entorno.
- Ø **Domingo 3**, funcionamiento de la Asamblea Consultiva; informaciones y estrategias diversas; Coalición para un Parlamento Mundial. *Final a las 16 h.*

### Para el programa detallado o la participación, dirigirse a:

ARSO  
Maison de la Citoyenneté mondiale  
20, rue Paul Schutzenberger  
68200 MULHOUSE  
[mcm.ars@wanadoo.fr](mailto:mcm.ars@wanadoo.fr)

El próximo boletín RECIM-info shará eco de esta reunión.

### E-Forum.

La Asamblea Consultiva del Congreso de los Pueblos (ASCOP) tiene previsto la creación de un Foro ciudadano en Internet. Por ahora, estamos buscando un animador. Cuando llegue el momento, bastará con inscribirse en línea para participar en él y hacer oír su voz dirigida al Congreso de los Pueblos sobre los temas elegidos. Para ello, también hará falta esperar al nuevo boletín.

### RECIM-info

Imprimé par nos soins

Le numéro : 2 € (envoi compris)

Abonnement pour 5 numéros : 10 €

Tirage : 4100 exemplaires

**Comité de rédaction** : Daniel Durand,  
Claudine Fischer, Bernard J. Henry, Liliane Metz Krencker.

Directeur de la Publication : Daniel Durand

Traducción : Fernando Elena Díaz

Suscripciones- abonos -  
contribuciones voluntarias -  
compras

### Pagos:

- Bien a su Centro de Registro
- Bien al **REGISTRO DE LOS CIUDADANOS DEL MUNDO**  
CCP PARIS 2848 94 Y  
IBAN: FR 46 30041 00001 0284894Y020 02  
Bank Identifier Code: PSSTFRPPPAR
- Aceptamos cheques en euros emitidos sobre bancos franceses.
- Para otros países, hay que preferir el giro postal internacional, o la transferencia interbancaria que incluya el dódigo **IBAN** transcrito más arriba.
- Aceptamos billetes de banco (convertibles o no) envueltos en papel de color o carbón, en un sobre no certificado.

### REGISTRE DES CITOYENS DU MONDE

Sede social :

**66, Boulevard Vincent Auriol. FR 75013 PARIS**

Secretariado, contabilidad y boletín

“Les Nids”, FR 49190 ST-AUBIN (Francia)

[www.recim.org](http://www.recim.org)